

## Carnaval et métro

15.02.2019, Episode 71

### Balades

Bonjour à tous et bienvenue sur mon podcast « Balades ». Nous sommes le 15 février et aujourd'hui, je vous propose d'écouter deux thèmes bien différents l'un de l'autre. Tout d'abord, je vous parlerai de carnaval, et plus particulièrement du carnaval dans le nord de la France. Ensuite, ce sera au tour des transports en commun de Paris qui fêtent un anniversaire cette année.

\*\*\*

La période tant attendue par certains vient de commencer ou est sur le point de l'être. Je vous parle du carnaval. Cela ne vous dit rien ? Votre déguisement [1] n'est pas encore prêt ? Eh bien, moi non plus, je ne comprends pas cet engouement [2] pour cette tradition. Ce serait peut-être différent si j'avais grandi à Bâle ou Lucerne où les carnivals sont de vraies institutions. Ma contribution [3] à ces festivités se limite à quelques déguisements quand j'étais enfants et la confection [4] de costumes pour mes enfants quand ils étaient petits. En fait, c'était surtout ma fille qui aimait se déguiser [5] : en lion, princesse ou sirène [6]. Mon fils n'a fait qu'une ou deux apparitions dans un défilé de carnaval. Je me rappelle surtout son adorable costume de petite abeille. Mais cela fait des années que ni lui ni ma fille ne veulent plus de déguisement.

En France, parmi les carnivals les plus connus, il y a celui de Dunkerque, dans le nord de la France. Il attire tous les ans des milliers de participants et aussi des touristes. Ce qui est particulier à ce carnaval, mais aussi à d'autres dans la région, c'est que les défilés sont souvent accompagnés d'immenses personnages portés à travers la ville. Ce sont les géants [7], comme on les appelle. Ces géants ont un nom et une histoire, parfois même, ils sont mariés et ont des enfants – des enfants géants [8], bien entendu. Mais quelle est l'origine de cette tradition des géants ? Alors là, j'ai été très surprise quand j'ai effectué quelques recherches à ce sujet. L'apparition des premiers géants dans le nord de la France remonte au XVI<sup>e</sup> siècle, mais cette tradition n'est pas d'origine française. Les premiers géants sont apparus dès le XIII<sup>e</sup> siècle au Portugal. Puis, ce phénomène s'est répandu en Espagne. Les géants représentaient des personnages tirés de l'Ancien ou du Nouveau testament, de la mythologie grecque ou de chansons de geste [9]. Les géants accompagnaient souvent des processions religieuses. Or l'église appréciait de moins en moins ces personnages profanes [10]. C'est comme ça que les géants ont commencé à être montrés dans les rues de la ville lors du carnaval ou d'autres festivités. Mais, comment une tradition ibérique [11] s'est-elle implantée dans le nord de la France ? Pour cela, il faut retourner au XVI<sup>e</sup> siècle. L'Espagne fait alors partie de l'immense royaume de Charles de Habsbourg que l'on appelle aussi Charles Quint. Il dominait une grande partie de l'Europe – et du monde entier. On disait que le soleil ne se couchait jamais dans l'empire de Charles Quint. Il y avait les Pays-Bas espagnols qui recouvraient les territoires des Pays-Bas, de la Belgique, du Luxembourg et de certaines parties aujourd'hui allemandes ainsi que ce qui est la région des Hauts-de-France au nord de la France. C'est ainsi que la tradition des géants d'Espagne est arrivée dans le nord de la France.

J'ai eu l'occasion de voir les géants de la ville d'Arras il y a quelques années. Malheureusement, ce n'était pas pendant le carnaval. D'ailleurs, les géants d'Arras ne sortent pas uniquement pendant le carnaval, mais aussi lors d'autres jours de fêtes. En dehors de cette période, les géants sont exposés dans l'entrée de l'hôtel de ville [12] d'Arras. Il y avait Colas et Jacqueline, tous deux nés en 1891 et leur fils Dédé, qui a vu le jour en 1995. Dix ans plus tard, un quatrième géant s'est joint aux trois autres : l'ami Bidasse. Les deux géants Colas et Jacqueline ne sont malheureusement pas les personnages d'origine. En effet, ils ont été détruits deux fois : lors des bombardements de la Première et de la Seconde Guerre mondiale. Ce n'est qu'en 1980 que le conseil municipal a décidé de faire renaître la tradition des géants d'Arras. Et ces nouveaux géants ne mesurent [13] plus qu'environ quatre mètres de haut, deux mètres de moins que les originaux. Eh oui, comme ça c'est plus facile de les transporter à travers la ville.

\*\*\*

La RATP fête ses 70 ans. RATP ? Mais oui, c'est la Régie autonome des transports parisiens, l'entreprise des transports en commun de Paris et sa banlieue [14]. Les métros, les bus, les tramways, les RER, tout cela, c'est la



RATP. Pour son anniversaire, l'entreprise a décidé d'organiser des manifestations pour fêter cela, comme des séances photos de salariés [15] et usagers [16] de la RATP qui seront montrées lors d'expositions, par exemple dans le métro. Au fil de ces 70 ans, il y a eu beaucoup de changements à la RATP : de nouvelles lignes ont été inaugurées, le tramway a fait sa



réapparition dans les années 90 après avoir disparu pendant près de 40 ans, des stations de métro ont changé de nom. La station Pierre et Marie Curie, par exemple, s'appelait autrefois seulement Pierre Curie. D'autres changements n'ont été faits que provisoirement. Pour amuser les usagers le 1er avril, certaines stations ont obtenu un nouveau nom ce jour-là. La station Pyrénées a ainsi été rebaptisée [17] Alpes pour un jour. Ou la station Télégraphe, elle, a reçu un nom plus moderne mais provisoire : #Tweet. Quand l'équipe de France de foot a remporté la Coupe du monde l'été dernier, la RATP en a profité pour célébrer cette victoire à sa manière. Par exemple, la station Avron est devenue Nous Avron Gagné, et Notre-Dame des Champs s'est vu appeler Notre Didier Deschamps, faisant ainsi référence à l'entraîneur de l'équipe de foot. Afin de ne pas perturber [18] les usagers, seul un panneau [19] sur deux a été remplacé.

Que pensez-vous de ce genre initiative ? Moi, je trouve cela vraiment amusant. Et ce serait une très bonne idée pour les transports en commun à Zurich ou dans d'autres villes, non ? Avez-vous des propositions de changements amusantes pour un 1er avril ou pour une autre occasion ? Notez vos idées dans les commentaires.

\*\*\*

L'émission d'aujourd'hui touche déjà à sa fin. Vous nous retrouverez dans 15 jours, le 1er mars. Nous irons alors voir des vaches, des moutons et autres animaux de la ferme.

D'ici là, n'oubliez pas de travailler votre lexique grâce à la fonction vocabulaire de notre application. Et rejoignez-nous sur Instagram. Je vous fais la bise et vous dis à bientôt pour une nouvelle balade !

## Glossar: Balades

[1] **le déguisement**: costume qui sert à changer son apparence

[2] **l'engouement m**: fort intérêt, enthousiasme

[3] **la contribution**: la participation

[4] **la confection**: fabrication de vêtements

[5] **se déguiser**: mettre un costume pour changer d'apparences

[6] **la sirène**: personnage mythique mi-femme mi-poisson

[7] **le géant, la géante**: personnage fabuleux de taille extraordinaire

[8] **géant(e)**: très grand, immense

[9] **la chanson de geste**: récit en vers du Moyen Âge qui raconte, par exemple, les exploits d'un héros

[10] **profane**: qui n'est pas sacré ou religieux

[11] **ibérique**: relatif à l'Espagne et le Portugals

[12] **l'hôtel de ville m**: mairie d'une grande ville

[13] **mesurer**: déterminer la taille

[14] **la banlieue**: ensemble de communes autour d'une ville

[15] **le salarié, la salariée**: l'employé

[16] **l'usager m**: personne qui utilise un service (public)s

[17] **rebaptiser**: donner un autre nom

[18] **perturber**: déranger, causer du désordre

[19] **le panneau:** plaque qui sert comme support à une affiche